





診所



電話: _____

姓名 Tên	先生 Ông 女士 Bà
-----------	-----------------

中華民國	年	月	日
	Năm	Tháng	ngày

用法 Cách sử dụng

<input type="checkbox"/> 早上 Buổi sang 	<input type="checkbox"/> 中午 Buổi trưa 	<input type="checkbox"/> 晚上 Buổi tối 	<input type="checkbox"/> 睡前 Trước khi đi ngủ 
---	---	--	--

<input type="checkbox"/> 一天一次 Mỗi ngày một lần <input type="checkbox"/> 一天二次 Một ngày hai lần <input type="checkbox"/> 一天三次 Một ngày ba <input type="checkbox"/> 一天四次 Một ngày bốn lần <input type="checkbox"/> 必要時使用 Sử dụng khi cần thiết	<div style="text-align: center;">  <input type="checkbox"/> 飯前 Trước khi ăn </div> <div style="text-align: center;">  <input type="checkbox"/> 飯後 Sau khi ăn </div>
---	--

其他 Khác	藥劑師名 Dược sĩ
---------	--------------

地址
電話
其他

警語 Chú ý

1. 請核對藥袋姓名與藥品數量，注意使用方法，遵照醫生指示服用。
Kiểm tra họ tên và số lượng thuốc ghi trên bao bì, chú ý cách sử dụng, tuân thủ theo chỉ dẫn sử dụng của Bác sĩ.
2. 請勿以白開水以外之飲品配藥服用。
Không dùng bất kỳ loại nước uống khác ngoài nước uống đã đun sôi và sử dụng khi nước còn ấm với nhiệt độ khoảng 30 độ C
3. 按照時間服藥，兩次服藥請至少間隔 4 小時以上。
Uống thuốc theo chỉ dẫn, khoảng cách giữa hai lần uống thuốc ít nhất 4 giờ đồng hồ trở lên.
4. 標示：飯前/後表示一小時內服用 //睡前表示半小時內服用。
Ghi chú :
*Trước khi ăn /sau khi ăn có nghĩa là: Sử dụng thuốc trước và sau khi ăn 1 giờ đồng hồ.
*Trước khi đi ngủ có nghĩa là: Sử dụng thuốc trước khi đi ngủ 30 phút.
5. 應將藥品置於乾燥陰涼及小孩不易拿到處，避免陽光直射。
Bảo quản thuốc nơi khô ráo, tránh xa tầm tay trẻ em, tránh ánh sáng trực tiếp.
6. 如懷疑有藥物過敏或服藥不適情形，請先停藥並立刻就醫。
Khi sử dụng thuốc nếu có biểu hiện khác thường, lập tức tạm ngưng sử dụng và hỏi ý kiến của Bác sĩ.
7. 請保留藥袋至藥品用完。
Giữ lại bao bì thuốc trong suốt thời gian sử dụng đến khi sử dụng hết.
8. 服藥期間若有嗜睡或動作遲緩等影響精神運動之症狀出現應避免從事需專注精神之工作。
Trong thời gian sử dụng thuốc nếu có biểu hiện buồn ngủ hoặc phản ứng chậm ảnh hưởng đến tinh thần trong cuộc sống cũng như trong công việc, nên chú ý cho các công việc cần sự chuẩn chuyên tâm tuyệt đối.
9. 有任何不適症狀請盡快回診或電話告知醫生。
Có bất kỳ vấn đề bất thường nào, ngay lập tức đi khám lại hoặc gọi điện hỏi ý kiến của Bác sĩ.
10. 如無標示之藥品期限，則有效期限為開方後 3 個月內。
Nếu hạn sử dụng thuốc không được ghi trên bao bì, thời hạn sử dụng sẽ là 90 ngày kể từ ngày kê đơn.
11. 不可隨意丟棄過期藥品，請拿至醫療院所或住家附近的健保局回收箱處理。
Không tiện ý vứt bỏ thuốc đã quá hạn, xin gửi lại thuốc tới các Trung Tâm y tế hoặc Sở y tế gần nhất.